

DECIZIE SUPLIMENTARĂ

06 noiembrie 2018

mun. Chișinău

Colegiul civil și de contencios administrativ
al Curții de Apel Chișinău

în componență:

Președintele ședinței, judecătorul

Iulia Cimpoi

Judecătorii

Ion Secrieru ș Aliona Danilov

Grefier

Daniel Bulgaru

examinînd în ședință publică chestiunea emiterii unei decizii suplimentare, în pricina civilă la cererea de chemare în judecată depusă de Asociația Obștească „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale” împotriva Asociației Obștești „Drepturi de Autor și Conexa” cu privire la constatarea încălcării drepturilor de autor și conexa, încasarea comisionului și a remunerației de autor, acțiunea reconvențională înaintată de Asociația Obștească „Drepturi de Autor și Conexa” împotriva Asociației Obștești „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale”, intervenient accesoriu Agenția de Stat pentru Proprietatea Intellectuală, cu privire la obligarea prezentării rapoartelor și încasarea remunerației de autor, cererea intervenientului principal Asociația Obștească „Asociația Națională CopyRight” împotriva Asociației Obștești „Drepturi de Autor și Conexa” și Asociației Obștești „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale” cu privire la încasarea remunerației de autor, a dobânzilor de întârziere și a compensației pentru prejudiciul moral, împotriva hotărârii Judecătoriei Botanica mun. Chișinău din 26 decembrie 2016, prin care acțiunea inițială și cererea reconvențională au fost respinse, iar cererea intervenientului principal a fost admisă parțial,

c o n s t a t ă:

La data de 30 mai 2014, Asociația Obștească „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale” (în continuare ANCPI) s-a adresat în instanță cu o cerere de chemare în judecată împotriva Asociației Obștești „Drepturi de Autor și Conexa” (în continuare ASDAC), solicitînd prin cererile de concretizare a pretențiilor:

- constatarea încălcării drepturilor de autor și conexa ale membrilor Asociației Obștești „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale” în perioada 01.01.2013 -31.12.2013;

- încasarea sumei de 1 925 419,60 lei cu titlu de comision reținut din suma de 4 936 973,35 lei, colectată de la utilizatorii drepturilor de autor și conexa din Republica Moldova în perioada 01.01.2013 - 31.12.2013;

- încasarea sumei de 3 153 183,47 lei cu titlu de remunerație de autor și conexa, colectate ilegal de la utilizatorii drepturilor de autor și conexa din Republica Moldova în perioada 01.01.2013-31.12.2013;

- compensarea cheltuielilor de judecată.

În motivarea acțiunii înaintate reclamantul AO „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intelectuale” a indicat că a fost avizată de către AGEPI prin decizia din 21 octombrie 2011, legalitatea căreia a fost confirmată prin hotărârile instanțelor de judecată, în special prin deciziile Curții de Apel Chișinău din 17 februarie 2015, 09 iunie 2015, 13 august 2015, deciziile Curții Supreme de Justiție din 12 septembrie 2012 și 02 octombrie 2014, decizia Curții de Apel Bălți din 27 noiembrie 2015, decizia nominalizată fiind în vigoare pînă la 25 martie 2016, cînd a fost abrogată prin decizia AGEPI nr. 12/616 din 22 martie 2016, în prezent contestată în instanța de judecată.

Invoca reclamantul că legalitatea activității ANPCI se confirmă și prin constatările Curții de Apel Chișinău expuse în decizia din 25 noiembrie 2014, prin care instanța a evidențiat că ANPCI activează în baza deciziei AGEPI din 21 octombrie 2011, prin care AGEPI, în conformitate cu prevederile art. 48 al Legii privind dreptul de autor și drepturile conexe, a avizat ANPCI cu dreptul de a activa în calitate de organizație de gestiune colectivă a drepturilor patrimoniale de autor și conexe ale autorilor, interpreților, producătorilor de fonograme și organizațiilor de difuziune, iar în baza deciziei din 21 octombrie 2011 AGEPI a eliberat ANPCI aviz. Decizia comisiei de avizare a AGEPI nr.1/57 din 12 ianuarie 2012 privind avizarea ANPCI a fost emisă suplimentar de AGEPI la 12 ianuarie 2012 și, astfel, instanța remarca că suspendarea deciziei nr.1/57 din 12 ianuarie 2012 nu afectează dreptul ANPCI de a desfășura activitatea de gestiune colectivă a drepturilor de autor și conexe, aceasta desfășurând această activitate în baza avizului din 21 octombrie 2011. Instanța a reținut că prin decizia Curții Supreme de Justiție din 12 septembrie 2012, definitivă și irevocabilă, s-a stabilit că ANPCI este legal avizată prin decizia nr.1/57 din 12 ianuarie 2012, respectiv suspendarea deciziei contravine puterii lucrului judecat.

Afirma reclamantul că legalitatea cerințelor invocate se confirmă și prin decizia AGEPI nr.3/1566 din 20 septembrie 2013, publicată în Monitorul Oficial nr. 216-220 din 04 octombrie 2013, la pct. pct. 2 și 3 ale căreia AGEPI suplimentar a avizat ANPCI cu drept de a elibera „licențe extinse” pentru un an calendaristic, începând cu 04 octombrie 2013 pînă la 04 octombrie 2014, lucru suplimentar, deoarece prin deciziile AGEPI din 21 octombrie 2011 și 12 ianuarie 2012 ANPCI deja a fost avizată în conformitate cu prevederile art. 48 alin. (11) ale Legii sus-indicate - licența extinsă și alin. (13) al aceluiași articol - licența obligatorie.

Declara reclamantul că prin acțiunile pârâtei, și anume plasarea pe pagina web la 12 decembrie 2012, orele 10.36, a înștiințării utilizatorilor despre valabilitatea și extinderea licențelor eliberate de AsDAC, în conformitate cu prevederile art. 48 alin. (11) al Legii nr. 139/2010, asupra tuturor titularilor de drepturi (autori, interpreți), care nu sunt membri ai AsDAC și în confirmarea acestor declarații a acumulat licențe și contracte de la utilizatori, ce confirmă ca AsDAC a colectat remunerația de autor și conexe în numele tuturor titularilor de drepturi și anume: răspunsuri cu anexe de la SA „Lemi Invest”, licența nr.1821 din 31 octombrie 2008, cafeneaua „Miraj”, licența nr.8

din 09 iunie 2015, rețeaua de magazine „Maximum” a SA „Camelia”, ÎCS „BM Technotrade” SRL.

Susținea reclamantul că o altă probă la acest capitol este contractul din 16 aprilie 2013, încheiat între AsDAC și intervenientul principal AO „Asociația Națională CopyRight” (în continuare ANCO), prin care părțile, de comun acord, au stabilit că AsDAC va transfera suma de 232 972,80 lei cu titlu de remunerație colectată pentru producătorii de fonograme și din retransmisie a posturilor de radio și de televiziune pentru perioada februarie 2007 - februarie 2013, prin ce AsDAC recunoaște că a colectat în lunile ianuarie și februarie 2013 remunerația de autor și conexe pentru toți utilizatorii și a transferat suma de 232 972,80 lei către ANCO.

Mai invoca reclamantul că a prezentat rapoartele utilizatorilor rețea de magazine „Metrou” și „Green Hills”, potrivit cărora s-a confirmat că minimum 70% din piesele interpretate în aceste rețele sunt din cataloagele gestionate de ANPCI, iar sumele respective sunt achitate AsDAC.

Considera reclamantul că probele prezentate confirmă că pîrîta AsDAC a colectat ilegal în anul 2013 remunerația de autor și conexe în proporții de 94%, calculată și confirmată de însăși reprezentantul AsDAC, activitate apreciată de reclamantă ca fiind ilegală în perioada 01.01.2013 -31.12.2013, în lipsa unui aviz și în condițiile de suspendare a deciziei AGEPI nr.2/2146 din 05 decembrie 2012 prin încheierea Curții de Apel Chișinău din 26 decembrie 2012 și a Judecătoriei Rîscani, mun. Chisinau din 17 ianuarie 2013 privind aplicarea măsurii de asigurare și suspendare a deciziei AGEPI nr.2/2146 din 05 decembrie 2012.

Concomitent reclamantul a solicitat respingerea acțiunii reconvenționale a pîrîtei AsDAC și cererea intervenientului principal ANCO.

În cadrul examinării pricinii, Asociația Obștească „Drepturi de Autor și Conexe” a înaintat o cerere reconvențională împotriva Asociației Obștești „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intelectuale”, prin care a solicitat:

- obligarea acesteia să prezinte rapoartele utilizatorilor privind creațiile valorificate în anul 2013; și
- încasarea cotei remunerației titularilor de drepturi colectate ilegal în anul 2013.

În motivarea cererii reconvenționale, reclamantul AO „Drepturi de Autor și Conexe” a indicat că art. 48 alin. (5) al Legii privind dreptul de autor și drepturile conexe, prevede că organizația de gestiune colectivă, precum sunt AsDAC și ANPCI, poate desfășura activitatea dacă este înregistrată la Ministerul Justiției și este avizată de AGEPI în modul stabilit.

Menționa ASDAC că în baza deciziei AGEPI nr.2/2146 din 05 decembrie 2012, a fost avizată pe un termen de 3 ani în calitate de organizație de gestiune colectivă a autorilor, interpreților, etc., cu dreptul de a elibera licențe și a colecta remunerație de autor pentru categoriile de drepturi indicate în decizia respectivă.

Ulterior, prin decizia AGEPI nr.3/1566 din 20 septembrie 2013 s-a abrogat decizia din 05 decembrie 2012 și s-a reavizat AsDAC pe un termen nelimitat să activeze în

calitate de organizație de gestiune colectivă cu dreptul de a elibera licențe, a colecta, distribui și achita remunerații pentru toți titularii de drepturi care i-au acordat spre administrare drepturile patrimoniale de autor în bază de contracte directe și/sau prin contracte de reprezentare reciprocă încheiate cu societățile similare din străinătate.

Astfel, considera ASDAC că în perioada litigioasă a fost și este avizată în strictă corespundere cu prevederile legale, dispunând de toate drepturile și împuternicirile legale să elibereze licențe și să colecteze remunerația de autor.

Considera ASDAC alegațiile ANPCI precum că ASDAC nu dispune de dreptul de a colecta remunerația de autor ca fiind false și mincinoase, deoarece la 12 ianuarie 2012, prin decizia AGEPI nr. 1/57 a fost avizată ANPCI în calitate de organizație de gestiune pentru drepturile de autor și conexe, în care s-a menționat expres că gestiunea drepturilor de către ANPCI se va realiza pentru titularii de drepturi (autori, interpreți) membri ai acestei organizații, ceea ce presupune că AGEPI a acordat ANPCI dreptul să elibereze licențe doar pentru titularii de drepturi membri ai asociației.

Menționa ASDAC că Curtea Supremă de Justiție a constatat că decizia AGEPI nr.1/57 privind avizarea ANPCI se referă strict doar la membrii acesteia, or, faptele stabilite printr-o hotărâre judecătorească irevocabilă nu se cer a fi dovedite și nici nu pot fi contestate, în conformitate cu prevederile art. 123 alin. (2) CPC.

Relata ASDAC că faptele expuse au fost confirmate de AGEPI prin scrisoarea nr.1105 din 08 iulie 2013.

Mai invoca ASDAC că a sesizat Consiliul Concurenței privind sancționarea ANPCI pentru acțiuni de concurență neloială materializate prin răspândirea afirmațiilor false cu privire la comunicarea tuturor agenților economici precum că ar fi unica organizație avizată legal și că licențele eliberate de către aceasta ar avea efect extins, iar la 16 iunie 2014 Consiliul Concurenței a remis raportul de investigație, prin care a constatat că declarațiile ANPCI, precum că ar fi unica organizație legal avizată și că licențele eliberate de aceasta ar avea efect extins, sunt false și se încadrează în componența acțiunii de concurență neloială prevăzută de art. 15 lit. b) al Legii concurenței, circumstanțe ce indică, în opinia ASDAC, asupra lipsei totale de temeuri legale și juridice a pretențiilor invocate de reclamantul ANPCI.

Mai menționa că prin încheierea Judecătoriei Rîșcani, mun. Chișinău din 21 februarie 2013 a fost suspendată decizia AGEPI nr.1/57 din 12 ianuarie 2012 privind avizarea ANPCI, prin urmare, începând cu 21 februarie 2013 și pînă în prezent ANPCI nu este în drept să elibereze licențe și să colecteze remunerațiile de autor.

ASDAC a solicitat respingerea acțiunii inițiale și cererea intervenientului principal.

Intervenientul principal Asociația Obștească „Asociația Națională CopyRight” a depus o cererea în interes propriu împotriva Asociației Obștești „Drepturi de Autor și Conexe” și Asociației Obștești „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intelectuale”, prin care a solicitat:

- încasarea din contul AO „Asociația Drepturi de Autor și Conexe” cu titlul de remunerație pentru perioada 01.01.2013 - 21.02.2013 pentru titularii de drepturi ai AO

„Asociația Națională CopyRight” suma de 215 763 lei și dobânda de întârziere în sumă de 115 436 lei;

- încasarea din contul AO „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale” cu titlul de remunerație pentru perioada 21.02.2013 - 31.03.2013 pentru titularii de drepturi ai AO „Asociația Națională CopyRight” suma de 157 187 lei și dobândă de întârziere în sumă de 84 097 lei;

- încasarea din contul AO „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale” în beneficiul AO „Asociația Națională CopyRight” suma de 70 000 lei cu titlu de reparare a prejudiciului moral pentru întârzierea achitării remunerației membrilor ANCO pentru perioada 21.02.2013 - 31.03.2013;

- încasarea din contul AO „Asociația Drepturi de Autor și Conexe” cu titlul de remunerație pentru perioada 01.04.2013 - 04.10.2013 pentru titularii de drepturi ai AO „Asociația Națională CopyRight” în mărime de 765 000 lei și dobânda de întârziere în sumă de 409 285 lei;

- încasarea din contul AO „Asociația Drepturi de Autor și Conexe” suma de 5 000 000 lei cu titlu de prejudiciu moral pentru întârzierea achitării remunerației membrilor ANCO pentru perioada 01.04.2013 - 04.10.2013;

- încasarea, în mod solidar, din contul AO „Asociația Drepturi de Autor și Conexe” și AO „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale” 6 100 lei cu titlu de cheltuieli de asistență juridică.

În motivarea cererii înaintate, intervenientul principal a indicat că potrivit deciziei AGEPI nr.2/2146 din 05 decembrie 2012, ASDAC a fost avizată, în conformitate cu Legea privind dreptul de autor și drepturile conexe, în calitate de organizație de gestiune colectivă a autorilor, interpreților și producătorilor de fonograme și videograme, cu dreptul de a elibera beneficiarilor pentru următoarele categorii de drepturi: dreptul la reproducere, inclusiv sub formă de tonuri de apel; dreptul la reproducere în scopuri personale (copia privată); dreptul la reproducere reprografică; dreptul la remunerație pentru împrumut și închiriere; dreptul la interpretare publică și dreptul de suită.

Menționa intervenientul că această decizie a conferit ASDAC dreptul de a elibera licențe și a colecta remunerația de autor, inclusiv pentru membrii ANCO și cei care au încredințat în alt mod drepturile sale, pentru perioada 11.12.2012-04.10.2013.

Relata intervenientul principal că potrivit art. 48 alin. (11) al Legii privind dreptul de autor și drepturile conexe, efectele unei licențe eliberate utilizatorilor de către organizația de gestiune colectivă în numele titularilor de drepturi, membri ai acesteia sau care, în alt mod, i-au încredințat în gestiune drepturile, se extind, de asemenea, asupra titularilor de drepturi care nu au calitatea de membru al acestei organizații și nici nu i-au încredințat, în vreun alt mod, drepturile în gestiune, cu condiția că aceștia nu și-au retras drepturile din repertoriul organizației de gestiune colectivă, cu referire la următoarele drepturi: a) dreptul de interpretare publică, de comunicare publică prin eter sau prin cablu (cu excepția comunicării publice prin satelit, atunci când aceasta nu este simultană cu tele-, radiodifuzarea terestră efectuată de aceeași organizație de difuziune),

precum și dreptul de retransmisie prin eter și dreptul de a pune la dispoziția publicului în regim interactiv operele muzicale și fragmentele din operele muzical-dramatice.

Considera intervenientul că în conformitate cu normele legale indicate, acesta urmează să primească, și ulterior să redistribuie, remunerația corespunzătoare ce revine membrilor săi, și care, în temeiul Legii nr. 139/2010 și în temeiul deciziilor AGEPI, a fost colectată de către ASDAC, care în mod ilegal reține și nu redistribuie remunerația colectată pentru titularii de drepturi membri ANCO și cei care în alt mod i-au încredințat în gestiune drepturile sale, pentru perioada 01.04.2013-04.10.2013, perioadă în care ANCO nu a fost avizată și nu putea colecta această remunerație și pentru care remunerația a fost colectată de ASDAC, ce urmează să o transmită ANCO.

Mai indica ANCO că pentru implementarea deciziei AGEPI nr.3/1566 din 20 septembrie 2013 și necesitatea consolidării relațiilor de conlucrare între OGC și utilizatori, la 14 noiembrie 2013 de către reprezentanții AGEPI, ASDAC, ANPCI, ANCO și ORDA, a fost contrasemnat un protocol, în baza căruia persoanele indicate s-au obligat să identifice soluții de delimitare a cotelor anuale ce le revin, reieșind din repertoriul gestionat conform contractelor încheiate, din volumul total al obiectelor drepturilor de autor și conexe valorificate.

Pentru eficientizarea modului de determinare a cotelor în baza operelor valorificate, AGEPI a achiziționat baza de date a pieselor muzicale difuzate pe parcursul anului 2013, generate de sistemul specializat „Media Forest”, transmisă gratuit la dispoziția OGC-ilor în mod gratuit, unica obligație a căroră fiind identificarea pieselor din repertoriul propriu și transmiterea datelor la AGEPI.

Pentru ca acest proces să fie realizat cu succes, la 24 ianuarie 2014, a fost semnat un protocol comun între AGEPI, ANPCI, ASDAC, ANCO și ORDA, prin care a fost creat grupul comun de lucru, ce urma să delimiteze cotele procentuale ce le revin fiecărei organizații din volumul total al obiectelor drepturilor de autor și conexe valorificate, inclusiv cota pentru drepturile ce cad sub incidența licenței extinse și obligatorii ale titularilor de drepturi, care nu sunt membri la nici o organizație de gestiune colectivă din Republica Moldova și care nici nu le-au încredințat gestiunea drepturilor sale în alt mod, acestea urmînd a fi aplicate la colectarea remunerației ce urmează a fi achitată de către utilizatori pentru anul 2014, precum și la repartizarea remunerației acumulate în anul 2013.

Pentru prezentarea rapoartelor privind cotele procentuale delimitate de către fiecare organizație în dependență de repertoriul gestionat și cota delimitată pentru obiectele drepturilor de autor și conexe neidentificate, a fost stabilit termenul de 1 lună.

Sușinea intervenientul că toate asociațiile de gestiune colectivă ale drepturilor de autor și conexe avizate au transmis AGEPI în termenii stabiliți informația privind cotele ce le revin, și doar ASDAC nu a prezentat informațiile solicitate.

Declara ANCO că întru soluționarea pe cale amiabilă a situației create, la 04 iunie 2014 a remis în adresa ASDAC o cerere prealabilă cu solicitarea de onorare a obligațiilor asumate la semnarea protocolului din 24 ianuarie 2014 în termen de 30 de zile, la care

nu a primit vreun răspuns, iar ASDAC pînă în prezent se eschivează de la prezentarea informațiilor solicitate.

Menționa intervenientul principal că la 01 februarie 2016, întru executarea practică a decizie AGEPI nr.9/3268 cu privire la achitarea de către ASDAC a remunerației în beneficiul ANCO, a fost semnat un memorandum de înțelegere, prin care s-a stabilit că ANCO deține o cotă de 40% din totalul operelor valorificate pentru anul 2013, inclusiv cu licență extinsă și obligatorie din anul 2016, iar pentru anul 2013 cota ANCO reprezenta circa 30%, fără licența extinsă și ce constituie, potrivit calculului, circa 10%.

Afirma intervenientul că a solicitat ASDAC, în vederea executării deciziei comisiei de avizare a AGEPI, să-i achite remunerația de autor și conexe în cuantum real din suma colectată, potrivit actului de control nr.8/3 din 23 mai 2014 al comisiei de control al AGEPI în anul 2013, însă ASDAC nu a achitat vreo remunerație în beneficiul titularilor de drepturi pe care îi reprezintă ANCO și pentru care ASDAC a colectat remunerația de la 01 aprilie 2013 pînă la 04 octombrie 2013 în temeiul deciziei de avizare nr.2/2146.

Mai relatea intervenientul principal ANCO că potrivit actului de control nr.8/3 din 23 mai 2014 al comisiei de control al AGEPI în anul 2013, ASDAC a colectat suma de 5 097 971 lei, iar din această sumă colectată pentru perioada 11.12.2012- 04.10.2013 ASDAC nu a achitat remunerația în beneficiul titularilor de drepturi pe care îi reprezintă ANCO și se eschivează să o achite.

Sustinea ANCO că potrivit calculului efectuat, media lunară a colectării remunerației în anul 2013 a constituit 424 831 lei (5 097 971 lei / 12 luni), prin urmare, pentru 6 luni ASDAC a colectat suma de 2 545 986 lei, iar 30% din această sumă constituie 765 000 lei și dobînda de întîrziere la sumele datorate constituie 391 784 lei.

Cu referire la pretențiile intervenientului principal față de ANPCI, acesta a invocat că în temeiul contractului din 01 august 2012 acesta din urmă urma să colecteze remunerația pentru titularii lui ANCO de la AsSAC în proporție de 30% și care pînă în prezent nu a invocat pretenții corespunzătoare față de ASDAC, motiv pentru care consideră că în temeiul art. art. 598-601 Codul civil este îndreptățit de a pretinde încasarea de la AO „Drepturi de Autor și Conexe” în beneficiul AO „Asociația Națională CopyRight” remunerația de autor și conexe pentru perioada 01.01.2013-21.02.2013 în mărime de 215 763 lei, pentru perioada 01.04.2013-04.10.2013 în mărime de 765 000 lei, dobînda de întîrziere pentru perioada 06.10.2013-12.07.2016 în mărime de 524 721 lei, repararea prejudiciului moral pentru întîrzierea achitării remunerației în perioada 01.04.2013-04.10.2013 în mărime de 5 000 000 lei.

Prin hotărârea Judecătoria Botanica, mun. Chișinău din 26 decembrie 2016 s-a respins ca neîntemeiată cererea de chemare în judecată înaintată de AO „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale” împotriva AO „Drepturi de Autor și Conexe” cu privire la constatarea încălcării drepturilor de autor și conexe ale membrilor AO „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale” în perioada 01.01.2013 -31.12.2013, încasarea sumei de 1 925 419,60 lei cu titlu de comision reținut din suma de 4 936 973,35 lei, colectată de la utilizatorii drepturilor de autor și conexe din

Republica Moldova în perioada 01.01.2013 - 31.12.2013, încasarea sumei de 3 153 183,47 lei cu titlu de remunerație de autor și conexe colectate ilegal de la utilizatorii drepturilor de autor și conexe din Republica Moldova în perioada 01.01.2013 - 31.12.2013 și compensarea cheltuielilor de judecată, s-a respins cererea reconvențională înaintată de AO „Drepturi de Autor și Conexe” împotriva AO „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intelectuale” cu privire la obligarea prezentării rapoartelor utilizatorilor privind creațiile valorificate în anul 2013, încasarea cotei remunerației titularilor de drepturi colectate ilegal în anul 2013, ca neîntemeiată și s-a admis parțial cererea AO „Asociația Națională CopyRight”, fiind dispusă încasarea din contul AO „Drepturi de Autor și Conexe” în beneficiul AO „Asociația Națională CopyRight” remunerația de autor și conexe pentru perioada 01.01.2013-21.02.2013 în mărime de 215 763 lei, pentru perioada 01.04.2013-04.10.2013 în mărime de 765 000 lei, dobânda de întârziere pentru perioada 06.10.2013 - 12.07.2016 în mărime de 524 721 lei, iar în total suma de 1 505 484 lei, în rest cerințele fiind respinse ca neîntemeiate și s-a încasat din contul AO „Drepturi de Autor și Conexe” în beneficiul AO „Asociația Națională CopyRight” cheltuielile de asistență juridică în mărime de 6 100 lei, iar în beneficiul statului taxa de stat în sumă de 45 347,52 lei.

Prin decizia Curții de Apel Chișinău din 02 octombrie 2018 s-a respins cererea de apel declarată de Asociația Obștească „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intelectuale”. S-a admis cererea de apel declarată de Asociația Obștească „Drepturi de Autor și Conexe”. S-a casat parțial hotărârea Judecătorei Botanica, mun. Chișinău din 26 decembrie 2016, în pricina civilă la cererea de chemare în judecată depusă de Asociația Obștească „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intelectuale” împotriva Asociației Obștești „Drepturi de Autor și Conexe” cu privire la constatarea încălcării drepturilor de autor și conexe, încasarea comisionului și a remunerației de autor, acțiunea reconvențională înaintată de Asociația Obștească „Drepturi de Autor și Conexe” împotriva Asociației Obștești „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intelectuale”, intervenient accesoriu Agenția de Stat pentru Proprietatea Intelectuală, cu privire la obligarea prezentării rapoartelor și încasarea remunerației de autor, cererea intervenientului principal Asociația Obștească „Asociația Națională CopyRight” împotriva Asociației Obștești „Drepturi de Autor și Conexe” și Asociației Obștești „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intelectuale” cu privire la încasarea remunerației de autor, a dobânzilor de întârziere și a compensației pentru prejudiciul moral în partea respingerii cererii reconvenționale și în partea admiterii parțiale a cererii intervenientului principal și adjudecării în beneficiul Asociației Obștești „Asociația Națională CopyRight” a cheltuielilor de asistență juridică și în beneficiul statului a taxei de stat, cu emiterea în această parte a unei noi hotărâri prin care: S-a admis parțial acțiunea reconvențională înaintată de Asociația Obștească „Drepturi de Autor și Conexe” împotriva Asociației Obștești „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intelectuale”, intervenient accesoriu Agenția de Stat pentru Proprietatea Intelectuală, cu privire la obligarea prezentării rapoartelor și încasarea remunerației de autor ca fiind

întemeiată. S-a obligat Asociația Obștească „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale” să prezinte Asociației Obștești „Drepturi de Autor și Conexe” rapoartele utilizatorilor privind creațiile valorificate în anul 2013, titularii cărora nu sunt membri ai Asociației Obștești „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale”. În rest pretențiile Asociației Obștești „Drepturi de Autor și Conexe” împotriva Asociației Obștești „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale” s-au respins ca neîntemeiate. Cererea intervenientului principal Asociația Obștească „Asociația Națională CopyRight” împotriva Asociației Obștești „Drepturi de Autor și Conexe” și Asociației Obștești „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale” cu privire la încasarea remunerației de autor, a dobânzilor de întârziere și compensarea cheltuielilor de judecată s-a respins integral ca neîntemeiată. În rest hotărârea Judecătoriei Botanica, mun. Chișinău din 26 decembrie 2016 s-a menținut.

La data de 26 octombrie 2018, Asociația Obștească „Asociația Națională CopyRight” a depus cerere cu privire la emiterea unei hotărâri suplimentare, solicitând emiterea unei decizii suplimentare privind anularea măsurilor de asigurare a acțiunii, aplicate în baza încheierii judecătoriei Botanica, mun. Chișinău din 30 decembrie 2015.

Reprezentanții apelantului AO „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale”, președintele Iurie Gheorghita, în ședința instanței de apel a susținut cererea și a solicitat admiterea acesteia în sensul formulat.

Reprezentantul AO „Asociația Națională CopyRight”, Alexandr Melnic în ședința instanței de apel a susținut cererea și a solicitat admiterea acestuia în sensul formulat.

Reprezentantul apelantului AO „Drepturi de Autor și Conexe”, avocatul Macovei Gheorghe, în ședința instanței de apel nu s-a prezentat, fiind citat legal.

Reprezentantul intervenientului accesoriu Agenția de Stat pentru Proprietatea Intellectuală, Rusu Eugeniu, în ședința de judecată a lăsat la discreția instanței chestiunea cu privire la emiterea unei decizii suplimentare.

În conformitate cu prevederile art.379 alin. (2) CPC, neprezentarea în ședință de judecată a apelantului sau intimatului, a reprezentanților acestora, precum și a unui alt participant la proces, citați legal despre locul, data și ora ședinței, nu împiedică judecarea apelului.

Astfel, Colegiul civil consideră necesar de a examina cauza în lipsa reprezentantului apelantului AO „Drepturi de Autor și Conexe”, care nu s-a prezentat în ședința instanței de apel, din motive necunoscute instanței, procedura de citare legală fiind executată.

Audiind opinia reprezentanților părților și studiind materialele cauzei, Colegiul civil ajunge la concluzia cu privire la necesitatea admiterii cererii depuse de Asociația Obștească „Asociația Națională CopyRight” și emiterii unei decizii suplimentare în cauza dată, reieșind din considerentele ce succed.

În conformitate cu prevederile art. 250 alin. (1) lit. a) CPC, instanța care a pronunțat hotărârea emite, din oficiu sau la cererea participanților la proces, o hotărâre suplimentară

dacă: nu s-a pronunțat asupra unei pretenții formulate de către părți sau de către intervenientul principal.

Conform prevederilor art. 359 alin. (2) CPC, apelul declarat împotriva hotărârii se consideră declarat și împotriva încheierilor date în pricina respectivă, chiar dacă au fost emise după pronunțarea hotărârii și dacă atacarea încheierii nu se menționează în cererea de apel.

Instanța de apel reține că prin decizia prin decizia Curții de Apel Chișinău din 02 octombrie 2018 s-a respins cererea de apel declarată de Asociația Obștească „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale”. S-a admis cererea de apel declarată de Asociația Obștească „Drepturi de Autor și Conexe”. S-a casat parțial hotărârea Judecătoria Botanica, mun. Chișinău din 26 decembrie 2016, în pricina civilă la cererea de chemare în judecată depusă de Asociația Obștească „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale” împotriva Asociației Obștești „Drepturi de Autor și Conexe” cu privire la constatarea încălcării drepturilor de autor și conexe, încasarea comisionului și a remunerației de autor, acțiunea reconvențională înaintată de Asociația Obștească „Drepturi de Autor și Conexe” împotriva Asociației Obștești „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale”, intervenient accesoriu Agenția de Stat pentru Proprietatea Intelectuală, cu privire la obligarea prezentării rapoartelor și încasarea remunerației de autor, cererea intervenientului principal Asociația Obștească „Asociația Națională CopyRight” împotriva Asociației Obștești „Drepturi de Autor și Conexe” și Asociației Obștești „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale” cu privire la încasarea remunerației de autor, a dobânzilor de întârziere și a compensației pentru prejudiciul moral în partea respingerii cererii reconvenționale și în partea admiterii parțiale a cererii intervenientului principal și adjudecării în beneficiul Asociației Obștești „Asociația Națională CopyRight” a cheltuielilor de asistență juridică și în beneficiul statului a taxei de stat, cu emiterea în această parte a unei noi hotărâri prin care: S-a admis parțial acțiunea reconvențională înaintată de Asociația Obștească „Drepturi de Autor și Conexe” împotriva Asociației Obștești „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale”, intervenient accesoriu Agenția de Stat pentru Proprietatea Intelectuală, cu privire la obligarea prezentării rapoartelor și încasarea remunerației de autor ca fiind întemeiată. S-a obligat Asociația Obștească „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale” să prezinte Asociației Obștești „Drepturi de Autor și Conexe” rapoartele utilizatorilor privind creațiile valorificate în anul 2013, titularii cărora nu sunt membri ai Asociației Obștești „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale”. În rest pretențiile Asociației Obștești „Drepturi de Autor și Conexe” împotriva Asociației Obștești „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale” s-au respins ca neîntemeiate. Cererea intervenientului principal Asociația Obștească „Asociația Națională CopyRight” împotriva Asociației Obștești „Drepturi de Autor și Conexe” și Asociației Obștești „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale” cu privire la încasarea remunerației de autor, a dobânzilor de întârziere și compensarea cheltuielilor de judecată s-a respins integral ca

neîntemeiată. În rest hotărârea Judecătorei Botanica, mun. Chișinău din 26 decembrie 2016 s-a menținut.

Astfel, în decizia enunțată, Colegiul civil a omis să se expună asupra problemei cu privire la anularea măsurilor de asigurare a acțiunii, aplicate în baza încheierii Judecătorei Botanica, mun. Chișinău din 30 decembrie 2015.

Prin încheierea Judecătorei Botanica, mun. Chișinău din 30 decembrie 2015, s-a aplicat sechestrul pe mijloacele bănești, aflate pe conturile bancare ale pârâtului Asociației Obștești „Drepturi de Autor și Conexe”, în limita sumei de 5097971 lei (f.d. 58-60, vol III).

Conform art. 180 alin. (1), (2) și (2¹) CPC, măsura anterioară de asigurare a acțiunii poate fi anulată la cererea pârâtului de către instanța care a ordonat măsura de asigurare ori de instanța în a cărei procedură se află cauza. Anularea măsurii anterioare de asigurare a acțiunii se soluționează în ședință de judecată. Participanților la proces li se comunică locul, data și ora ședinței. Neprezentarea lor repetată însă nu împiedică examinarea problemei. Încheierea judecătorească privind anularea măsurilor de asigurare a acțiunii poate fi atacată cu recurs. Recursul împotriva încheierii de anulare a măsurilor de asigurare a acțiunii sau de substituire a unei forme de asigurare cu o alta suspendă executarea încheierii. Anularea măsurilor de asigurare a acțiunii se dispune de instanța de judecată odată cu pronunțarea asupra fondului printr-o hotărâre de respingere a acțiunii. Reglementările referitoare la caracterul definitiv al actului judecătoresc prin care se soluționează fondul sînt aplicabile integral și asupra prevederilor referitoare la măsurile de asigurare.

Prin prisma normelor legale citate, instanța de apel concluzionează și asupra temeiniciei cerinței formulate de către Asociația Obștească „Asociația Națională CopyRight” privind anularea măsurilor de asigurare a acțiunii aplicate în baza încheierii instanței de fond din 30 decembrie 2015, din considerentul că, menținerea măsurilor de asigurare este de natură să lezeze dreptul Asociației Obștești „Drepturi de Autor și Conexe” la proprietate, drept consfințit și în art. 1 Protocolul Adițional 1 la CEDO, reieșind din faptul că acțiunea reclamantei-apelante Asociația Obștească „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intelectuale” a fost respinsă printr-o decizie definitivă a instanței de apel.

În susținerea concluziei expuse, instanța de apel reiterează și faptul că, Colegiul concluzionînd asupra netemeiniciei acțiunii înaintate de către Asociația Obștească „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intelectuale”, reține că, nu mai este rațională și justificată legal menținerea măsurilor de asigurare aplicate prin încheierea Judecătorei Botanica, mun. Chișinău din 30 decembrie 2015 și anume - sechestrul pe mijloacele bănești, aflate pe conturile bancare ale pârâtului Asociației Obștești „Drepturi de Autor și Conexe”, în limita sumei de 5097971 lei.

Din considerentele menționate și avînd în vedere normele legale citate, Colegiul civil ajunge la concluzia de a admite cererea Asociația Obștească „Asociația Națională CopyRight” și de a emite o decizie suplimentară în sensul enunțat.

În conformitate cu prevederile art. art. 250 alin. (1) lit. a), 359 alin. (2) Cod de procedură civilă, Colegiul civil și de contencios administrativ al Curții de Apel Chișinău,

d e c i d e:

Se admite cererea Asociației Obștești „Asociația Națională CopyRight” cu privire la emiterea unei decizii suplimentare, în pricina civilă la cererea de chemare în judecată depusă de Asociația Obștească „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale” împotriva Asociației Obștești „Drepturi de Autor și Conexe” cu privire la constatarea încălcării drepturilor de autor și conexe, încasarea comisionului și a remunerației de autor, acțiunea reconvențională înaintată de Asociația Obștească „Drepturi de Autor și Conexe” împotriva Asociației Obștești „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale”, intervenient accesoriu Agenția de Stat pentru Proprietatea Intellectuală, cu privire la obligarea prezentării rapoartelor și încasarea remunerației de autor, cererea intervenientului principal Asociația Obștească „Asociația Națională CopyRight” împotriva Asociației Obștești „Drepturi de Autor și Conexe” și Asociației Obștești „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale” cu privire la încasarea remunerației de autor, a dobânzilor de întârziere și a compensației pentru prejudiciul moral.

Se emite o decizie suplimentară prin care: se anulează măsurile de asigurare aplicate prin încheierea Judecătoriai Botanica, mun. Chișinău din 30 decembrie 2015 și anume - sechestrul pe mijloacele bănești, aflate pe conturile bancare ale pârâtului Asociației Obștești „Drepturi de Autor și Conexe”, în limita sumei de 5097971 lei (cinci milioane nouăzeci și șapte mii nouă sute șaptezeci și unu lei).

Decizia suplimentară rămâne definitivă în momentul pronunțării, însă poate fi atacată cu recurs la Curtea Supremă de Justiție în termen de 2 luni de la data comunicării deciziei integrale, prin intermediul Curții Supreme de Justiție.

Președintele ședinței,
judecătorul

Iulia Cimpoi

Judecătorii

Ion Secrieru

Aliona Danilov

Copia corespunde originalului



Iulia Cimpoi